

“SAW MY TEACHER ON A SATURDAY”

Saw My Teacher on a Saturday



Saw my teacher on a Saturday!
I can't believe it's true!
I saw her buying groceries,
like normal people do!

She reached for bread and turned around,
and then she caught my eye.
She gave a smile and said, "Hello."
I thought that I would die!

"Oh, hi . . . hello, Miss Appleton,"
I mumbled like a fool.
I guess I thought that teacher types
spend all their time at school.

To make the situation worse,
my mom was at my side.
So many rows of jars and cans.
So little room to hide.

*Oh, please, I thought, don't tell my mom
what I did yesterday!*
I closed my eyes and held my breath
and hoped she'd go away.

Some people think it's fine to let
our teachers walk about.
But when it comes to Saturdays,
they shouldn't let them out!

(Written by Dave Crawley)

Find matches between English variants and their Russian translation:

Task 1.

1. she caught my eye	a. затаил дыхание
2. I thought that I would die	b. Я надеялся, что она уйдёт
3. held my breath	c. Их не следует выпускать на улицу
4. I hoped she`d go away	d. Она привлекла моё внимание
5. They shouldn`t let them out	e. Я думал, что умру

Task 2.

Read the poem and answer the following questions:

1. Where did the boy meet his school teacher accidentally?
2. Did the teacher notice and greet the boy? Did he reply?
3. Was the boy alone when he met his school teacher?
4. Was the boy glad to see his teacher at that moment?
Why/Why not?
5. Why did he want she`d go away?

Task 3.



Please, have a look at the picture to the poem.

- What and who can you see in the picture?
 - How old is the boy, to your mind?
 - Which of the two women is the boy`s mother? Why do you think so?
 - Do mother and son look alike?
 - Which of the two women is the boy`s teacher? Why do you think so?
 - Is the boy`s teacher in a good mood or not?
- Try to describe the appearance of Miss Appleton (age, height, complexion, hair, clothes, mood)

Task 4.

- There are some sentences in the poem which describe Miss Appleton as a teacher from the boy`s point of view.
- Try to find them in the text.
- Translate these sentences into Russian.
- Are school teachers really normal, ordinary people, from your point of you?

Task 5.

Try to explain what the author means by saying:

...Oh, please, I thought, don't tell my mom what I did yesterday! ...

- Is the boy a good pupil, to your mind?
- Guess, what event had happened to him at school the day before?
- Why was the boy so afraid to see his teacher at the shop?
- Why didn't he want his teacher to talk to his mother?

Task 6.

What advice would you give the boy in his situation?

- I recommend the boy to
- I recommend the boy not to
- He should
- If I were in his place I would

Task 7.

Read the last paragraph of the poem.

- Did this story have a happy end? Why/Why not?

- Was the poem “Saw my teacher on a Saturday” interesting for you?
- Is the situation described in the poem typical in everyday life?
- Do you often meet your school teachers outside of school?
- Do you always greet your school teachers outside of school?
- Do you think that school teachers are ordinary people who have the right to their private lives?
- Do you like your school teachers?
- Do you go to school with pleasure?